



Lovey Wymanns Schreib-Lounge

Salzstrasse 10

5330 Bad Zurzach

T 044 853 01 20

M 076 573 72 62

lwymann@schreib-lounge.ch

Lovey Wymann

Zivilstand: ledig

Geburtsdatum: 21.2.1961

Werbetexterin /

Konzepterin

Schwergewicht Dialogmarketing, Selbständig seit 2007.

Erfahrungen in der Reisebranche (Katalogmarketing), in Werbeagenturen, auf Kundenseite und in der Redaktion. Ich konzipiere, recherchiere und texte für Print, Webshop und Online-Newsletter.

Aktuelles Mandat: Swico, Lagerstrasse 33, Zürich (60%)

Berufserfahrung

Lead Managerin AIN

Avinto International

GmbH, Glattbrugg

2004-2007

Konzepten und Texten von DM-Kampagnen;

Koordination der Umsetzung mit externen Grafikern und Produzenten. Suche nach neuen Medien zur Interessentengewinnung. Betreuung des Webshops in Deutsch, Englisch, Französisch und Spanisch; Entwickeln, Konzipieren und Verfassen eines monatlichen Newsletters rund um Gartenarbeit; Übersetzen ins Englische, Koordination der Übersetzung ins Französische und teilweise ins Spanische; Search Engine Marketing. Entwickeln, Ausführen und Auswerten von Online Kundenbefragungen. Entwickeln eines Katalogkonzeptes und Umsetzung.

Texterin / Konzepterin
Fisch.Meier.Direkt AG,
Adliswil

2001-2004

Konzepten und Texten von DM-Kampagnen und Mailings;
Umsetzen von DM-Mailings im Rahmen von vorgegebenen
Kampagnen, Texten fürs Internet bei integrierten
Kampagnen. Führen und Coachen eines Texters
(Einarbeiten ins Konzepten); Einsatzplanung und
Koordination eines Kreationsteams.

Beratung / Text / Konzept
Impuls Direct AG,
Küsnacht

(heute Tequila Switzerland,
Zürich)

1999-2001

Konzepten und Texten von DM-Kampagnen und CRM-
Massnahmen; Erstellen und Überwachen des Budgets;
Überwachung der grafischen Umsetzung; Ablaufkontrolle,
Produktionsüberwachung, Auswertung der Response-
zahlen und Integration der Erkenntnisse in Folgeschritten.
Koordination der Arbeiten auf internationaler Ebene (Tequila
Worldwide).

Leiterin
Werbemittelkreation
Weka Verlag AG, Zürich

1998-1999

Konzepten und Texten von Werbemitteln; Koordination der
Produktion zwischen Werbeplanung, Grafik, Übersetzung
und Belichtung; Führen von drei Festangestellten und wech-
selnden Freelancern; diverse Kommunikationsaufgaben;
Kontrolle über die direkten Kosten der Werbemittel-
produktion. Mithilfe beim Konzepten des neuen Webportals.

Redaktorin
Verlag Der Organisator,
Zürich

1997-1998

Redaktionelle Betreuung von festen Rubriken und Autoren-
beiträgen; Verfassen von eigenen Beiträgen; Koordination
und Terminkontrolle; Mitarbeit bei der Redaktionsplanung,
stellvertretende Führung des Redaktionssekretariats.

Chefredaktorin

Kuoni Reisen,

Zürich

1994-1997

Erstellen eines Handbuchs zur Katalogproduktion;
Erarbeitung von neuen Konzepten für neue Produkte;
Redaktion diverser Kataloge; Koordination der Produktion
zwischen Layout, Redaktion und Übersetzung; Sekretariats-
und Übersetzungsarbeiten; Stellvertretung des Leiters
Prospektproduktion. Führung von fünf Mitarbeitenden und
einem Lehrling.

Leiterin Produktion

Inter-Translations SA,

Bern

1990-1994

Koordination der Produktion, Auftragsbearbeitung; Mitarbeit
bei der Qualitätssicherung (Einführung ISO 9002). Auswahl
neuer Übersetzerinnen und Übersetzer; Administration und
Werbung; Lehrlingsbetreuung; Stellvertretung der
Geschäftsführerin. Prokura zu Zweit.

Redaktorin Airtours

Suisse SA,

Ostermundigen

1989-1990

Erarbeitung eines Katalogkonzeptes; Erstellen des Produk-
tionshandbuchs; Redaktion und Koordination aller Arbeiten
der Katalogproduktion, inkl. Übersetzungen; stellvertretende
Herausgeberin des Informationsorganes für Agenten.

**Leiterin Reservations-
zentrale Städteflüge**

Airtours Suisse SA,

Ostermundigen

1988-1989

Verkauf der Reisearrangements in Deutsch, Französisch,
Englisch und Italienisch, Einsatzplanung und Administration.
Führung von 5 bis 7 Mitarbeitenden und Lehrlingsbetreuung.
Daneben Teilpensum an der Universität von Bern.

Mitarbeiterin

Reservationszentrale

Airtours Suisse SA,

Ostermundigen

1986-1988

Verkauf der Reisearrangements in Deutsch, Französisch,
Englisch und Italienisch für Badeferien, Langstrecken und
Städteflüge; Operating.
Daneben Studium an der Universität von Bern.

Diverse Teilzeitstellen

rund um Bern

1984-1986

Studienbegleitende Teilzeitjobs oder Praktika,
unter anderem bei Radio ExtraBE und Teletext.

Auszeichnungen

2003

DM-Award in Silber:

Liberty Call Interessentengewinnung: Mitarbeit Text

DM Award in Silber:

Natel Skyline Kundenbindung: Konzept und Text

2004

DM Award Bronze:

Swiss Pac Türöffnungsmailing: Konzept und Text

2008

Swiss Text Award, Sonderpreis

Ausbildung

Matura Typ B in Solothurn.

Studium an der Uni Bern (Journalistik und Anglistik abgeschlossen, Germanistik abgebrochen, da zu praxisfremd).

Zusatzausbildung

Certificate of Proficiency der Universität Cambridge,
Konfliktmanagement und Rhetorik, Ayr, Schottland.

Arbeitsbegleitende

Weiterbildung

Seminare von Script, dem schweizerischen Texterverband,
dem Verband des Schweizerischen Versandhandels,
im Bereich SEM etc.

Sprachen

Deutsch: Muttersprache, akzentfreies Hochdeutsch

Englisch: mündlich und schriftlich idiomatisch

Französisch: mündlich und schriftlich sehr gut

Italienisch: mündlich und schriftlich gut

Spanisch: verstehe schriftlich und mündlich,
antworte aber in italienisch

Computerkenntnisse

Microsoft Word, Pages, QuarkXPress, Frameworks, PowerPoint:	langjährige Erfahrung
Kobra, Excel, WordPerfect, PageMager, Adobe Illustrator, Indesign und Photoshop:	solide Grundkenntnisse
CMS: diverse HTML-Editor, Mailweaver,	langjährige Erfahrung
Netquestionnaire HTML-Fragebogenentwicklung:	solide Kenntnisse

Neben- und ehren- amtliche Tätigkeiten

1998-2001	British Club of Zurich:	Vorstandsmitglied
2006-2012	Dielsdorfer Zunft:	Aktuarin
2006 und 2007	Ev. ref. Kirchenpflege Dielsdorf: verantwortlich für die Ressorts Gottesdienst und Musik, Erwachsenenbildung und Öffentlichkeitsarbeit	Vizepräsidentin
2014 – 2018	Verein MundArt, Bad Zurzach	Aktuarin